Prome Minister a reuni cu señora Marian Kamstra

Situacion diplomatico dificil pa Aruba relaciona cu Venezuela

Prome Minister demisionario, Evelyn Wever-Croes (MEP) a reuni cu señora Marian Kamstra cu ta director di Westelijk Halfrond na ministerio di Relacion Exterior. Prome Minister a indica cu señora Kamstra ta hopi instrumental den e maneho di Relacion Exterior pa loke ta trata pais Aruba, y p'esey durante e reunion a bay den hopi detaye riba diferente aspecto cu ta e retonan riba relacion exterior. Sigur un reunion hopi informativo mirando cu señora Kamstra tabatin hopi informacion cu Gobierno tin mester.





Situacion na Venezuela

Prome Minister a expresa cu un di e temanan cu a bin dilanti durante casi tur e reunionnan ta e tema di e situacion na Venezuela. Hulanda ta keda para riba cu nan no ta reconoce Presidente Maduro como presidente y ta sostene e rapport di Nacionnan Uni cu ta indica cu ta señor Edmundo Gonzales a gana e eleccion na Venezuela. Esaki sigur ta hinca Aruba den un situacion dificil riba tereno diplomatico. Tambe Venezuela a expulsa personal di embahada, cual no a haci mucho efecto, pero si ta subi e peso di trabou pa esnan cu a keda, y esaki ta trece hopi tension.

E relacion entre Hulanda y Venezuela no ta "business as usual" y aki ta unda ta importante pa nos na Aruba ta consciente di kico por y kico no por. Mientrastanto e violacion di derecho humano y varios detencion politico na Venezuela ta problemanan cu Hulanda tin pa cu e situacion. Prome Minister a expresa di ta spera cu pronto por bin un solucion pa asina e situacion por normalisa.

Migracion

Prome Minister a splica cu otro tema importante cu nan a papia riba dje ta e tema di e migrantenan. Manera ta conoci e presidente di Merca a tuma e decision di retira e fondo cu ta wordo duna na USAID. Esaki sigur tin su efecto, mirando cu ta e organisacion aki ta esun cu ta yuda organisacionnan manera Nacionnan Uni y/of HIAS cu ta duna asistencia na migrantenan na Aruba tambe, cu fondo. Debi na e situacion, hopi ta e organisacionnan cu ta brinda e ayudo, mester a cera nan porta.

Na Aruba nos ta consciente cu nan ta haci un trabou hopi grandi pa Aruba y cu tin un staff local cu ta traha cu alma y cuerpo pa esnan cu tin mester. Gobierno di Aruba ta purbando na yega na un solucion pa mantene e staff aki pa nan por sigui duna e servicio cu nan a bin ta duna pa hopi aña.

Derecho di hende muhe

Derecho di hende muhe ta otro tema cu a pasa riba dje durante e reunion. Señora Kamstra ta un persona cu semper a promove e maneho y derecho di hende muhe, y aki ta unda Prome Minister semper a hiba un papel prominente pa henter Reino.

"E reunion aki tabata uno hopi positivo. Mi a informa nan si cu Aruba tin un Gobierno den formacion y esaki ta algo pa nan tene cuenta cune. Pero mientras mi ta Prome Minister di pais Aruba, aunke ta demisionario, mi lo sigui haci e trabounan cu mester wordo haci. Kico cu ami por haci pa fortifica derecho di hende muhe lo mi sigui haci," Prome Minister a expresa.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 24 FEBRUARI 2025 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Aanbestedingsverordening in verband met de uitvoerbaarheid en handhaafbaarheid van de nieuwe aanbestedingsregels

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Tocante 'ki tempo', 'ki dia', 'ki ora'...

Den e edicion aki di nos articulo semanal tocante nos idioma Papiamento nos ta bolbe na un tema cu nos a trata anteriormente, pero frecuentemente nos ta mira e aplicacion incorecto di e fenomeno aki den nos idioma. Ta trata di e concepto di tempo, cu den nos Papiamento tin un forma complica y unico, contrario na e otro idiomanan cu nos tin como contribuyente principal den formacion di nos idioma. Ta trata di e concepto di tempo, cu den e otro idiomanan ta representa pa 'cuando', 'wanneer' of 'when'. Papiamento no tin un termino specifico pa esaki, pero ta aplica segun cu ta conveni, un di e diferente formanan disponible, di cual e uso ta depende di e contexto. Asina nos tin uso di e palabra 'tempo', 'dia', 'ora', cu si nos traduci na e otro idiomanan ta duna nos semper e 'cuando', 'wanneer' y 'when' menciona. Den e caso di Hulandes o Ingles e por ta tambe 'toen' o 'then'.

E punto clave aki ta ki ora ta usa cual forma? Den e frase aki ya nos a usa e 'ki ora' y no 'ki tempo' o 'ki dia', pero pakico? Segun nos opinion, pasobra ta trata di algo cu mester tuma lugar den futuro y ta algo cu por sucede na cualkier momento y no tin ningun otro aspecto cu ta yuda determina si mester usa otro forma, manera 'ki dia' o 'ki tempo'. Laga nos duna algun ehemplo pa nos mira cual ta usa ki ora y na unda. Si ta trata di algo cu a sucede den pasado, nos ta usa 'tempo'; ehemplo: "Tempo cu nan a traha e refineria, e no tabatin e instalacionnan moderno di awendia." Tambe: "Tempo cu mi tabata na scol basico, no tabatin nada digital den klas." Tin momento cu nos ta tende hende bisa, o nos ta lesa cu ta usa "Ora mi tabata na scol basico..." Esaki ta completamente incorecto, hasta cu e riesgo cu un hende por kere cu bo kier bisa cu un rato pasa bo tabata na e scol...

Esaki ta implica cu den tur caso cu ta tuma lugar den pasado ta aplica 'tempo' so? No, nos idioma ta mas complica cu esey. Por ehemplo, si un persona ta conta algo di pasado y den e storia ta referi na algo cu e ta describi cu ta indica un cierto momento, anto ta usa 'ora' o 'dia'. Atrobe, un ehemplo unda un persona ta conta algo cu a pasa cune: "Tempo cu mi tata a haya e accidente grave ey, mi no a haya sa esey inmediatamente; ora mi a yega cas nan mester a conta mi." Aki anto e uso di 'ora' ta tuma lugar dentro di e storia o relato cu ta contando, pero no pa reemplaza e 'tempo' cu ta duna indicacion di e momento den pasado di e suceso dn su totalidad.

Otro asunto un poco complica: con pa scoge entre 'tempo' y 'dia'? Esey ta depende hopi di e contexto; un ehemplo, si ta trata di algo cu mester sucede ainda y por ehemplo ta puntra na ki momento algo ta bay tuma lugar, nos ta haya e siguiente variantenan: "Nan a keda di trece e mercancia, pero nan no a bisa ki dia." O: "Nan a keda di trece e mercancia, pero no a bisa ki ora." O: "Nan a keda di trece e mercancia, pero no a bisa ki tempo." E ultimo variante aki (ki tempo) por tin un cierto contenido un poco negativo o interogante cune, dependiendo di loke ta desea di expresa aki. Si ta un asunto cu por bay tuma lugar leu den futuro, e por ta algo di tono neutral; ehemplo: "Pa ki tempo por cuminza cu e construccion?" Pero si e ta: "Ki tempo boso tin pensa di move (porfin) den e asunto aki?", esaki por ta expresando un cierto perdida di pacenshi di e persona. Den e sentido aki tambe sa usa 'ki dia' dependiendo di e situacion y estado emocional: "Ta ki dia abo a yega di lanta na tempo pa bay haci cualkier cos?"

Esnan cu ta bisa cu nos idioma ta uno simple no conoce anto e tipo di riqueza o complicacion, depende con bo mir'e, cu nos idioma tin.